

TEULADA MORAIRA

PLAYAS/ OCIO NÁUTICO
BEACHES/ NAUTICAL LEISURE ACTIVITIES

ESPAÑOL
ENGLISH



turismoteuladamoraira.com



PLAYAS



PLAYA DEL PORTET

LA OROGRAFÍA HA REGALADO PAISAJES Y TEMPERATURAS ÚNICAS EN EL LITORAL DE LA LOCALIDAD.

IT'S GEOGRAPHY HAS BLESSED THIS AREA WITH A UNIQUE LANDSCAPE AND CLIMATE.

ES Contamos con una costa galardonada con Banderas Azules, que ofrece al visitante: agua limpia y playa acogedora, servicios y una amplia oferta de actividades saludables, deportivas y de ocio.

EN Our coast has been awarded Blue Flags and offers our visitors crystalline waters, clean beaches, convenient services and a wide range of sports and leisure activities.



ES Si recorremos los 8km de costa de norte a sur, nos encontraremos en primer lugar con la Cala Llebeig accesible solo por mar o por el sendero local SL-CV 50, una aventura que termina en las limpias aguas del mediterráneo.

EN Travelling 8km of coastline from north to south, you will first find Llebeig Cove, accessible only by sea or by the SL-CV 50 footpath, an adventure that ends at the clear waters of the Mediterranean.

ES La imponente península del Cap d'Or o Punta de Moraira, resguarda la ensenada y la Playa El Portet, de aguas cristalinas, fina arena, acogedora y en forma de concha. Es playa accesible.

EN The imposing peninsula of Cap d'Or or Punta de Moraira, shelters the bay and El Portet Beach. Small and shell-shaped with crystalline waters and fine sand, it is an accessible beach.



**COMODIDAD, ACCESIBILIDAD, SEGURIDAD Y SERVICIOS
MARCAN LA DIFERENCIA EN TEULADA MORAIRA.**

**CONVENIENCE, ACCESSIBILITY, SAFETY AND SERVICES ARE
WHAT MAKE TEULADA MORAIRA DIFFERENT.**



ES Continuando hacia el sur y cerca de la bocana del Club Náutico, encontramos la Cala Portitxol, un desenfadado encuentro con el mar.

EN Continuing south and close to the entrance of the Club Náutico, we find Portitxol Cove, a relaxed meeting with the sea.

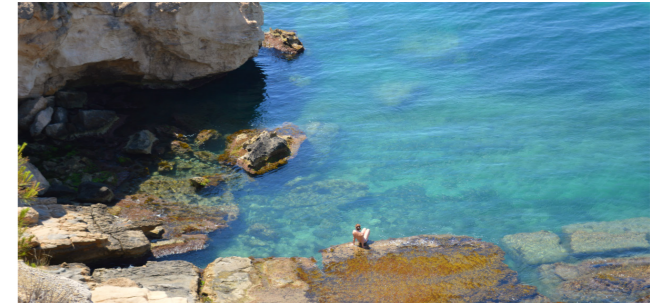
ES La imponente península del Cap d'Or o Punta de Moraira, resguarda la ensenada y la Playa El Portet, de aguas cristalinas, fina arena, acogedora y en forma de concha. Es playa accesible.

EN The imposing peninsula of Cap d'Or or Punta de Moraira, shelters the bay and El Portet Beach. Small and shell-shaped with crystalline waters and fine sand, it is an accessible beach.



ES A los pies del Castillo está la Playa l'Ampolla, la más concurrida, urbana y extensa de las playas de arena. También cuenta con los servicios de playa accesible.

EN L'Ampolla Beach is overlooked by the castle. Located in the town centre, this is the largest and most popular beach. It also has accessible beach services.



ES Más al sur se sitúan “Les Platgetes”, dos pequeñas calas que alternan zona de arena y de roca, enmarcadas por un atractivo paseo mirador con zona ajardinada, área recreativa y aparcamiento.

EN A little to the south you'll find Les Platgetes, two little sand and rock coves with an attractive viewpoint promenade with gardens, recreational area and car park.



OCIO NÁUTICO

LA CALIDAD Y EL CUIDADO DE NUESTRO LITORAL SON UNA DE NUESTRAS SEÑAS DE IDENTIDAD



ES A poca distancia comienzan los impresionantes acantilados y encontramos la Cala l'Andragó. Sus rocas y la profundidad de sus aguas transparentes son perfectas para descubrir el sorprendente mundo submarino. Un atractivo mirador domina la cala ofreciendo una de las panorámicas más fotografiadas de esta costa.

El litoral continúa abrupto y alcanza su prolongación máxima en la punta denominada "Punta de l'Estrella" por la forma de brazo de estrella de mar. En su otra vertiente se ubica la recóndita y desconocida Cala Cap Blanc, a la que llegaremos después de un pequeño recorrido a pie.

QUALITY AND SUPERB MAINTENANCE ARE HALLMARKS OF OUR COASTLINE



EN Not far away, spectacular cliffs rise up from the sea. This is where you'll find Cala l'Andragó. The rocks and deep, crystal clear water make this the perfect place for discovering the surprising underwater world. There's an attractive lookout point that offers some of the most photographed views on this coast.

This craggy coastline stretches as far as the spot which is known as "Punta de l'Estrella" because of its resemblance to the arm of a starfish. On the other side you'll find the remote, little known Cap Blanc cove, which can be reached after a short walk.

EL ENTRETENIMIENTO, LA DIVERSIÓN Y EL DEPORTE SE DAN CITA EN EL MEDITERRÁNEO DE TEULADA MORAIRA. ENTERTAINMENT, FUN AND SPORTS ARE ALL AVAILABLE IN THE MEDITERRANEAN IN TEULADA MORAIRA.



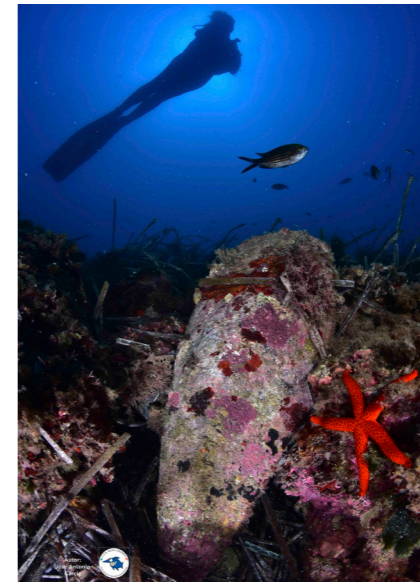
ES Contamos con un buen abanico de posibilidades de ocio náutico, teniendo al Club Náutico como uno de sus epicentros.

EN We have a great range of nautical leisure activities, with the Yacht Club, as one of its main centres.



ES Practicar submarinismo y snorkel a través de los diferentes centros de buceo o, por tu cuenta, de manera responsable.

EN Practice scuba diving and snorkeling through the different local diving centres, or on your own in a responsible way.





ES Navegar a vela o a motor, excursiones privadas y alquiler de embarcaciones.

EN Sailing or motoring, private excursions and boat rentals.

ES Sentir la velocidad y la acción a bordo de una moto acuática o jetski.

EN Feel the speed and action aboard a jet ski.



VIVE EL MEDITERRÁNEO DIVERTIDO, EMOCIONANTE, RELAJADO, ACTIVO, SALUDABLE...

**HAVE FUN IN THE MEDITERRANEAN;
EXCITING, RELAXING, ACTIVE, HEALTHY...**

ES Deslizarte, en una tabla practicando paddle surf o en kayak, descubrir tranquilos rincones y fusionarte con la naturaleza. El centro de vela y remo te proporciona la formación y el equipamiento necesario.

Y, además de la natación, participando en el programa Teulada Moraira Saludable, podrás practicar tus disciplinas deportivas favoritas al borde del mar.

ES *Teulada Moraira cuenta con una extensa oferta en ocio náutico que harán de tu visita un recuerdo divertido, emocionante, relajado, activo... eso ya es decisión tuya.*

EN Slide across the surface of the water on a paddle surf board or a kayak, discover quiet hideouts and come together with nature. The sailing and rowing centre is ready to teach you.

And, in addition to swimming, by participating in the Healthy Teulada Moraira program, you will be able to practice your favorite sports by the sea.

EN *Teulada Moraira has a wealth of nautical activities that will pack your visit with fun, excitement, relaxation and action... the choice is yours.*



RUTA DE LOS MIRADORES

Ruta de los Miradores del Litoral



1 Mirador del Portet
850m / 15'



2 Mirador del Portixol
850m / 15'



3 Explanada del Castillo
1225m / 12'



4 Mirador de les Tosqueres y L'Ampolla
675m / 12'



5 Mirador de L'Andragó
950m / 18'



6 Fin de la Ruta
1325m / 20'



- Bandera Azul
- Arena fina
- Piedra
- Restaurantes
- Lavapies
- Vigilancia
- Parking
- Buceo
- Fortificaciones costeras
- Playa Accesible
- Socorrismo y vigilancia medioambiental

Route Of The Coastal Viewpoints



1 Mirador del Portet
850m / 15'



2 Mirador del Portixol
850m / 15'



3 Explanada del Castillo
1225m / 12'



4 Mirador de les Tosqueres y L'Ampolla
675m / 12'



5 Mirador de L'Andragó
950m / 18'

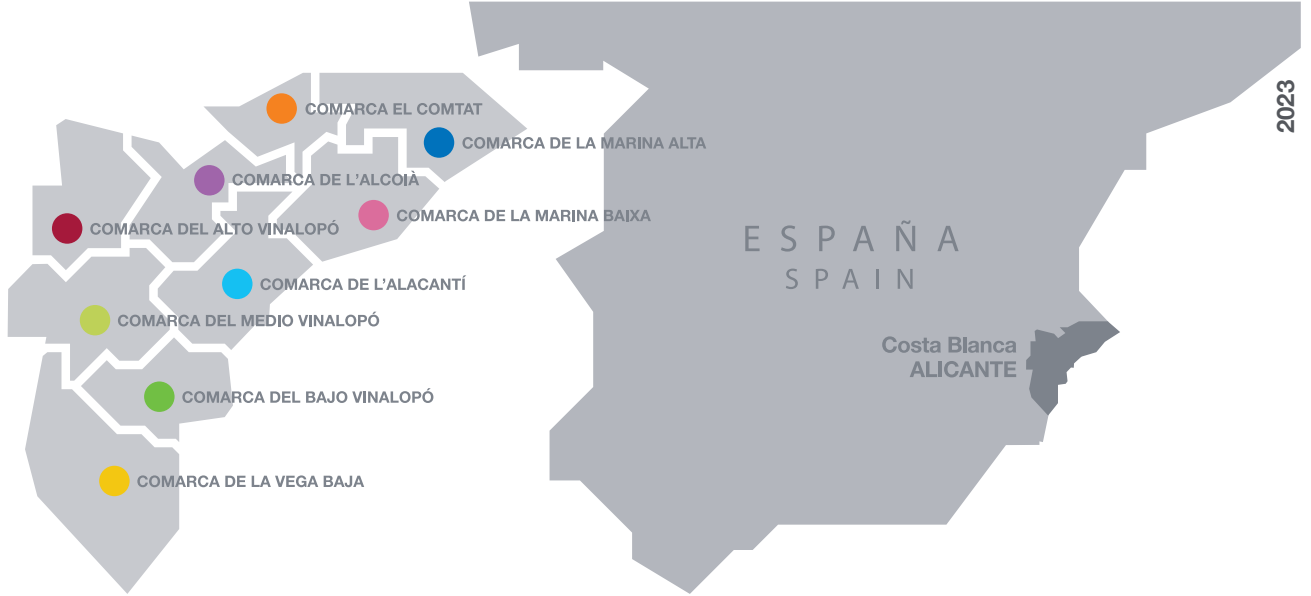


6 End of the Route
1325m / 20'



- Blue flag
- Fine Sand
- Rocky Beach
- Restaurant
- Foot-showers
- Lifeguard
- Parking
- Diving
- Coastal Fortifications
- Accessible Beach
- Lifesaving and Environmental vigilance

RUTE OF THE COASTAL VIEWPOINTS



DIPUTACIÓN
DE ALICANTE



Teulada
Moraira

Patronato Provincial de Turismo
de la Costa Blanca
Tel. +34 965230160
Fax. +34 965230155
turismo@costablanca.org
www.costablanca.org



Tourist Info Teulada Moraira
Avda. Madrid, 15 (Edificio Espai La Senieta)
03724 Moraira (Teulada)
Fax. +34 965 74 51 68
e-mail: teulada@touristinfo.net
www.turismoteuladamoraira.com

